

Warszawa/Drezno, 9.05.2022 r.

Warschau/Dresden, den 9.05.2022

Zaproszenie na 15. Polsko-Niemieckie Dni Mediów i uroczystość wręczenia 25. Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej im. Tadeusza Mazowieckiego

Einladung zu den 15. Deutsch-Polnischen Medientagen und zur feierlichen Verleihung des 25. Deutsch-Polnischen Tadeusz-Mazowiecki-Journalistenpreises

Rejestracja na oba wydarzenia już otwarta!

Registrierung für Veranstaltungen ab sofort möglich!

Polsko-Niemieckie Dni Mediów – doroczna konferencja polskich i niemieckich dziennikarzy i dziennikarek, po dwuletniej pandemicznej przerwie odbędzie się znów w formule stacjonarnej. Przedstawiciele i przedstawicielki świata mediów spotkają się w dniach **9-10 czerwca** po raz pierwszy na granicy polsko-niemieckiej, w **Europa-Mieście Zgorzelec/Görlitz**. Organizatorami tegorocznej edycji są Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej, Wolny Kraj Saksonia i fundacja ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius.

Deutsch-Polnische Medientage – die Konferenz deutscher und polnischer Journalistinnen und Journalisten – finden nach zweijähriger coronabedingter Pause wieder als Präsenzveranstaltung statt. **Am 9. und 10. Juni** wird das Treffen Medienschaffende erstmals beidseitig der deutsch-polnischen Grenze in der **Europastadt Görlitz-Zgorzelec** vereinen. Die diesjährigen Medientage werden durch die Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit, den Freistaat Sachsen und die ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius organisiert.

Tematem przewijającym się przez większość paneli dyskusyjnych i warsztatów, a zapewne i rozmów kulturalowych będzie napaść Rosji na Ukrainę i obrona kraju przez obywateli i obywatelki Ukrainy, a także wpływ wojny na przyszły kształt Unii

Im Mittelpunkt der Podiumsdiskussionen, Workshops und sicherlich auch in den Gesprächen am Rande der Veranstaltung stehen die russische Aggression gegen die Ukraine und die Verteidigung des Landes durch seine Bürgerinnen und Bürger sowie

Europejskiej i porządek światowy oraz wyzwania, przed jakimi stanęły w tej sytuacji media.

Nową rzeczywistość, która zaistniała po 24 lutego oddaje temat Dni Mediów: „Zakłócenia w odbiorze czy zmiana kanału. Czy Europa może spać spokojnie?”

W ramach 15. Polsko-Niemieckich Dni Mediów zapraszamy na debaty:

1. Czy Europejczycy i Europejki mogą spać spokojnie? Polska i Niemcy w Unii Europejskiej – w nowej sytuacji geopolitycznej
2. Media na wojnie: Jak sprawdziły się w sytuacji granicznej?

Warsztaty:

1. Jak kobiety zmieniają Europę? (Re)prezentacja kobiet w mediach i polityce
2. Wyzwania klimatyczne a bezpieczeństwo energetyczne Polski, Niemiec i Europy
3. Warsztat w polsko-niemieckim studio MDR
4. Media lokalne: współpraca transgraniczna – nośny temat czy rytualna nuda?
5. Czy Europa ma granice? Przyszłość migracji w obliczu kryzysu klimatycznego, politycznego, ekonomicznego
6. Obrazy – słowa – media – wojna. Sąsiedzi w przekazach medialnych.

die Auswirkungen des Krieges für die Zukunft der Europäischen Union, die Weltordnung und Herausforderungen, vor denen die Medien in dieser Situation stehen.

Die neue Wirklichkeit nach dem 24. Februar spiegelt sich im Titel der Medientage wider: „Empfangsstörungen oder eine neue Wellenlänge. Kann Europa ruhig schlafen?“

Debatten im Programm der 15. Deutsch-Polnischen Medientage:

1. Können Europäer:innen ruhig schlafen? Deutsche und Polen in der Europäischen Union in einer neuen geopolitischen Situation
2. Die Medien im Krieg: Wie bewähren sich die Medien in der Grenzsituation?

Workshops:

1. Wie verändern die Frauen Europa? Die (Re-)Präsentation der Frauen in Medien und Politik
2. Herausforderungen der Klimapolitik und der Energiesicherheit Deutschlands, Polens und Europas
3. Redaktionsbesuch im deutsch-polnischen MDR-Studio Görlitz
4. Lokale Medien: grenzüberschreitende Zusammenarbeit – ein attraktives Thema oder rituelle Langeweile?

5. Hat Europa Grenzen? Die Zukunft der Migration angesichts von Klima-, Politik- und Wirtschaftskrise

6. Bilder – Worte – Medien – Krieg. Medienberichterstattung über Nachbarländer.

Uroczystym akcentem Polsko-Niemieckich Dni Mediów będzie wręczenie 25. **Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej im. Tadeusza Mazowieckiego** w pięciu kategoriach: Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia oraz „Dziennikarstwo na Pograniczu“.

Feierliches Highlight der Deutsch-Polnischen Medientage ist die Verleihung des **25. Deutsch-Polnischen Tadeusz-Mazowiecki-Journalistenpreises** in den fünf Kategorien: Print, Hörfunk, Fernsehen, Multimedia und „Journalismus in der Grenzregion“.

Uroczystość wręczenia Nagrody odbędzie się **9 czerwca 2022 r. o godz. 19.00 w Teatrze im. Gerharta Hauptmanna w Görlitz**. Wydarzenie będzie transmitowane na żywo przez stację MDR.

Die Preisverleihung findet **am 9. Juni 2022 um 19:00 Uhr im Gerhart-Hauptmann-Theater in Görlitz** statt. Die Veranstaltung wird im MDR-Livestream übertragen.

Rejestracja na wszystkie punkty programu, w tym na uroczyste wręczenie Nagrody możliwa jest już teraz przez stronę: <https://mitdenken.sachsen.de/medientage-dnmediow>.

Die Registrierung für alle Programmpunkte inkl. der Preisverleihung ist ab sofort möglich unter: <https://mitdenken.sachsen.de/medientage-dnmediow>.

Fundatorami Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej 2022 są Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej i ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius oraz trzy polskie województwa: zachodniopomorskie, lubuskie i dolnośląskie i trzy niemieckie kraje związkowe: Brandenburgia, Meklemburgia-Pomorze Przednie i Wolny Kraj Saksonia. Nagrodę w kategorii „Dziennikarstwo na pograniczu” funduje gospodarz tegorocznej edycji Wolny Kraj Saksonia.

Stifter des Deutsch-Polnischen Journalistenpreises 2022 sind die Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit, die ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius sowie die sechs Partnerregionen: die drei Woiwodschaften – Westpommern, Lebus und Niederschlesien – und die drei Bundesländer – Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern und der Freistaat Sachsen. Der Sonderpreis „Journalismus in der Grenzregion“ wird vom Freistaat Sachsen gestiftet.